

			AQ	AR	AS	AT	AU	AV	AW	AX	AY	AZ
			徳之島町手々	徳之島町金見	徳之島町山	徳之島町轟木	徳之島町花徳	徳之島町花時名	徳之島町大当	徳之島町反川	徳之島町池間	徳之島町下久志
	Swadesh's		Tete, Tokunoshima-cho	Kanemi, Tokunoshima-cho	San, Tokunoshima-cho	Todoroki, Tokunoshima-cho	Kadoku, Tokunoshima-cho	Kedokina, Tokunoshima-cho	Ôatari, Tokunoshima-cho	Tangawa, Tokunoshima-cho	Ikema, Tokunoshima-cho	Shitakushi, Tokunoshima-cho
1	adult	大人										
2	afternoon	午後										
3	all	全て										
4	arm	腕										
5	around	まわり										
6	ash	灰	Jha̚i	haji' LHL	̚hai	ha̚i	hai' LHH	↗ha̚i, ?a̚iku	ha̚i	ha̚i	↗ha̚i	ha̚i ()
7	aunt	おば										
8	baby	赤ん坊										
9	back	裏										
10	back of body	背中										
11	bad	悪い										
12	bag	袋										
13	bark	樹皮										
14	bean	豆										
15	beautiful	奇麗 (形)										
16	behind	後ろ										
17	belly; intestines	腹										
18	below	下										
19	belt	帯										
20	beside	側										
21	big	大きい										
22	bird	鳥	hit'u̚ji	tujir' HHL	̚t'ui	t'u̚i	tui LH	↗t'ui	t'u̚i	t'u̚i	t'u̚i	t'u̚ri
23	bite	噛む										
24	bitter; salty	辛い, 塩っぽい										
25	black	黒										
26	blood	血										
27	blue	青い										
28	board	板										
29	boat	船	hu:lni	ɸu:ni LHL	hu:lni, hu:lninu	↗hu:lni	hurni LHL	hu:lni	hu:lni, hu:lninu	hu:lni	hu:lni	ɸu:ni
30	bone	骨										

31	boy	男の子									
32	box	箱									
33	branch	枝									
34	breasts; milk	乳、乳房									
35	breath	息									
36	bride	嫁									
37	bridge; ladder	橋									
38	brother/sister sibling	兄弟									
39	bruise, birthmark	瘡									
40	bucket	桶	↖wi̥	wi̥ HH???	wi̥ wi̥l̥nu	『wi̥	wi̥ HH	↖wi̥	?u̥i̥	?wi̥:	↗?wi̥
41	burn	燃える、燃やす									
42	butterfly	蝶々	↖t̥ʃo̥, ↗k̥ambur̥t̥:̥ra	habiru LHHL???	hḁbi̥ru	↑t̥ʃɔ̥t̥ʃo̥, hḁbi̥ru	habiru LHLL	↖ejo̥, hḁbi̥ru	hḁbi̥ru	hḁbi̥ru	hḁbi̥ru
43	buttock, rear end	尻									
44	calf	ふくらはぎ									
45	cane	杖									
46	cat	猫									
47	catch, capture	掴まえる									
48	chest	胸									
49	child (ko)	子 (ko)									
50	child (warabi)	子 (warabi)									
51	chin	顎先									
52	chopsticks	箸									
53	close, near	近い									
54	cloth	布									
55	cloud	雲	↗k̥umu̥·	k̥umo: LHHL???	k̥u̥mo, k̥u̥mo̥l̥nu	k̥u̥mo	k̥umu LH	?ku̥mo	k̥u̥mu	k̥u̥mu	k̥u̥mu̥
56	cold	寒い；冷たい									
57	color	色									
58	come	来る									
59	cool	涼しい									
60	corner, edge	角									
61	cough	咳									
62	cousin	いとこ									
63	cow	牝牛、牛									
64	crab	蟹									
65	crow	鳥									
66	cultivated field	畑									
67	cut	切る									
68	dark	暗い									
69	daughter	娘									

70	day after tomorrow	明後日										
71	day before yesterday	一昨日										
72	daytime	昼間										
73	delicious	旨い										
74	die	死ぬ										
75	dog	犬										
76	door; lodging	戸										
77	dragonfly	トンボ	(+)hičdza	?ečdža HLL	?ečlda	?ečlda	?jččda	?ječčdalN	?jeran	ječčralN	?jenčlda	?ečlda
78	drink	飲む										
79	drug	薬										
80	dry	乾燥している										
81	ear	耳										
82	east	東										
83	eat	食べる										
84	edge, margin	隅, 端										
85	egg	卵										
86	eight	八つ										
87	elbow	肘										
88	elder	お年寄り										
89	evening	夕方										
90	everyday	毎日										
91	eye	目	Jmič-	mič LH	↗ mič, ↗ mičlnu ~ mičnu	↗ mič	mič LH	↗ mič	mič	mič	↗ mič	↗ mič
92	eyebrow	眉										
93	face; cheek	顔										
94	fall, drop (vi)	落ちる										
95	far	遠い										
96	fart	屁	Tħwi	ɸwi: HHH???	ħwi	↗ ħwi:	ħħečč LLH???	↗ hi:	ħwič:	↗ ħwi	Tħwi	↗ φi:
97	fast, quickly	早い、早く										
98	father	父										
99	feather; wing	羽										
100	female, woman	女	Jʷunačgu	wunaguč LHHL???	?unagu	?unačgu (p.85)	wunagu LLH	?unačgu	?unačgu	?unačgu	ʷunačgu	
101	field, plain	野原										
102	finger	指										
103	fire	火										
104	fish	魚										
105	fish scales	鱗										
106	five	五つ										
107	flower	花	Jħanač-	ħanač LHH???	hačna, hačnačnu	ħħačna, ħħačnačga	ħanač LLH	hačna	hačna, hačnačnu	ħħačna, ħħačnačnu	ħħħana	hačna
108	fly (insect)	蠅										
109	fly (verb)	飛ぶ										

110	fog	霧										
111	foot/leg (pagi)	足 (pagi)										
112	foot/leg (pisa)	足 (pisa)										
113	foot/leg (asi)	足 (asi)										
114	footprint, trace; behind	後、跡										
115	forehead	額										
116	four	四つ										
117	friend	朋友										
118	frog	蛙										
119	front	前	↖mē*	mē: LH	mē	↑mē	mē H	mē H	me↑;	↑mē	↑mē	↗mē*
120	full	満ちている										
121	funeral	葬式										
122	garlic	ニンニク										
123	garment	着物										
124	girl	少女										
125	give	与える										
126	go	行く										
127	goat	山羊										
128	god	神										
129	good	良い										
130	grandchild	孫										
131	grandfather	祖父										
132	grandmother	祖母										
133	grass	草										
134	green	緑										
135	hair	毛										
136	hair of head	頭髪										
137	hand	手										
138	head (1)	頭										
139	head (2)	頭 (卑)										
140	hear, listen	聞く										
141	heart (1)	心										
142	heart; liver	心、肝	↖k'imu↑.	k'imo: LMH	ki↑mu	JK'i↗mu*	k'imu LH	?ki↑mu	k'i↑mu	k'i↑mu	k'i↑mu	↖k'i↑mu
143	heat	熱										
144	heavy	重い										
145	heel	踵										
146	here	ここ										
147	hill	丘										
148	hole (1)	穴 (あな形)										
149	hole (2)	穴 (ふぎ形)										
150	hole (3)	穴 (みー形)										
151	horn	角										
152	horse	馬	?ma	?ma: HHL	?ma	↑?ma	?ma HH	?ma' HHH	↑?ma	↑?ma	↑?maj	?ma

153	hot	暑い, 暖かい									
154	house	家									
155	human, person	人間, 人									
156	hungry	腹が空く									
157	husband	夫									
158	I	私									
159	itchy	かゆい									
160	illness	病気									
161	insect	虫									
162	inside, interior	内									
163	interval (1)	間、隙間									
164	interval (2)	合間									
165	intestine	腸									
166	island; village, hamlet	島、集落									
167	jar, pot (1)	壺									
168	jar, pot (2)	瓶									
169	jaw	顎									
170	kill	殺す									
171	knee	膝									
172	know	知る									
173	land, earth	地面、土地									
174	laugh	笑う									
175	leaf	葉	ɸha	ha: HL	ɸha:, ha:f:nu	ɸha:	ha LH	ha H	ha:f:	ha:f:	ɸha
176	left	左									
177	lid	蓋									
178	lie (n.)	嘘									
179	lie (v.)	嘘をつく									
180	life	命									
181	lightning	稻妻／稻光	hudr'fama	cikjaji' LLHL	hu'fui	hudu'i, ?inabi'ka'i	hudii LLH	?u'fe'i	?ure'ji	?ure'ji	Jhud'e'li
182	lip	唇									
183	liver	肝臓									
184	loincloth	褲									
185	loins	腰									
186	long	長い									
187	louse	シラミ									
188	lower jaw	顎、下顎									
189	male, man	男									
190	many, plenty	多い									
191	meat, flesh	肉									
192	middle, inside	中									
193	millet	粟									
194	mirror	鏡									

195	mole	ほくろ									
196	moon	月									
197	morning	朝									
198	mortar	臼									
199	mosquito	蚊									
200	mother	母									
201	mountain	山									
202	mouse	鼠									
203	mouth	口									
204	mud	泥									
205	mustache; beard	髭									
206	nail	釘									
207	nail, claw	爪									
208	name	名前									
209	navel	臍									
210	near by, beside	傍									
211	neck	首									
212	needle	針									
213	nephew	甥									
214	nest	巣									
215	net	網									
216	new	新しい									
217	niece	姪									
218	night	夜									
219	nine	九つ									
220	north	北									
221	nose	鼻	ha'na	hana' LHH	hana; ha'nanu	ha'na, hana'nu	hana' LLH	ha'na	ha'na	ha'na	ha'na
222	not	～ない									
223	now	今									
224	oar	櫂									
225	oil, grease	油									
226	older	年上									
227	older brother	兄									
228	older sister	姉									
229	one	ひとつ									
230	one person	ひとり									
231	oneself	自分									
232	outside	外									
233	over there	あそこ、むこう									
234	painful	痛い									
235	pan; pot	鍋									
236	parent	親									
237	path, road	道									

238	penis	陰茎									
239	pig	豚									
240	pillar	柱									
241	(plant) root	根									
242	play	遊ぶ									
243	poison	毒									
244	rain	雨									
245	rainbow	虹									
246	red	赤									
247	rice	米	JK'umiː	K'umi: LHH???	k'uːmi	k'uːmi	k'umi LH	kuːmi	k'uːmi	JK'uːmi:	k'uːmi
248	rice (as a crop)	稻									
249	rice bowl	碗									
250	rice field	田									
251	rice porridge	粥									
252	right	右									
253	river	川									
254	rope	綱、繩									
255	round	丸い									
256	sail	帆	ˊhu	ˊhu: HH???	hu	ˊhu:	hu LH	ˊhu'	huː:	ˊhu:	ˊhu'
257	saliva	唾									
258	salt	塩									
259	sand	砂									
260	say	言う									
261	scary	怖い									
262	sea	海	ˋ?un	?un HL	ˊ?un, ?ulnnu	ˊ?un	?un HL	ˋ?un	?ulmi	ˋ?un	ˊ?un
263	see, look	見る									
264	seed	種									
265	seven	七つ									
266	shade	陰									
267	shadow	影									
268	shape	形									
269	shin	脛									
270	short	低い									
271	shoulder	肩									
272	side, horizontal	横									
273	sign	しるし									
274	sister	姉妹									
275	sit	座る									
276	six	六つ									
277	skin, peel, fur	皮	ˊk'oː	K'o: HH???	ˊk'o:	ˊk'o:	k'o LH	ko HH	k'oː	k'oː	ˊk'o'
278	sky	天									
279	sleep	寝る									

280	small	小さい											
281	smell	におい											
282	smoke	煙											
283	snake	蛇／ハブ											
284	sneeze	くしゃみ（をする）											
285	soil	土											
286	son	息子											
287	son-in-law, bridegroom	婿											
288	soot	煤											
289	sound	音											
290	soup	汁											
291	south	南											
292	spider	蜘蛛											
293	stand	立つ											
294	star	星											
295	stomach	胃											
296	stone	石											
297	strength	力											
298	sugar	砂糖											
299	sugar cane	砂糖きび											
300	summer	夏											
301	sun	太陽	t'r̥da	t'ida LHL	t'nda	↗t'i̥da	t'i̥da LHL	tiːda	t'i̥ra	t'i̥ra	↗t'i̥da		
302	supper	ご飯											
303	sweat	汗	↗?asi̥(i)	?asi̥ LHH???	?a↗ʃi: ~ ?a↗ʃi, ?a↗ʃi̥nu	↗?a↗ʃi̥	?a↗ʃi	LLH	?a↗ʃi	ha↗i	ha↗i, ?a↗ʃi	↗ha↗i	?a↗ʃi
304	sweet potato	さつまいも	Jhan᷑dzin	handzin HHHL???	han᷑sin, han᷑zin	han᷑sin	hansin	LLHH	han᷑sjun	han᷑sun	han᷑sun	Jhansun	han᷑sin
305	swim	泳ぐ											
306	tail	尾											
307	take, catch	取る、掴む											
308	tall	高い											
309	taste	味											
310	tear	涙											
311	ten	十											
312	testicles	睾丸											
313	that (distal mod.)	あの											
314	that (mesial mod.)	その											
315	that (distal)	あれ											
316	that (mesial)	それ											
317	there	そこ											
318	thief	盗人											
319	thigh	腿											

320	thing	物									
321	this (mod.)	この									
322	this	これ									
323	thread	糸									
324	three	三つ									
325	throat	咽、喉									
326	thunder	雷									
327	time	時									
328	today	今日	↖k'ju	k'ju: HL	↑k'ju:	↑k'ju, [k'ju]	k'ju H	↘k'ju:	↑k'ju	↑k'ju	↖k'ju (p.90)
329	tomb	墓									
330	tomorrow	明日									
331	tongue	舌									
332	tooth	歯									
333	touch	触れる									
334	trace	跡									
335	travel	旅									
336	tree	木	↖k'i·	k'i· HHH???	↗k'i·, k'i·nu	↗k'i·	k'i· LH	ki H	k'i·i;	k'i·i·	↖k'i·
337	turtle	亀									
338	two	二つ									
339	uncle	おじ									
340	up, above	上									
341	upper arm	腕 (肘から上)									
342	vagina	陰門									
343	vegetable	野菜									
345	village	村									
346	voice	声									
347	waist	ウエスト									
348	walk	歩く									
349	want	欲しい									
350	water	水	↓mi↑dzi	midzi· LHL	↓mizi	↓mi↑dzi·	midzi LH	mi↑zi	mi↑dzi	mi↑dzi	mi↑dzi
351	wave	波									
352	we	私ども、私たち									
353	well	井戸									
354	west	西									
355	whale	鯨									
356	what	何									
357	when	何時									
358	where	どこ									
359	which (mod.)	どの									
360	which	どれ									
361	white	白									
362	who	誰									

363	wife	妻										
364	wind	風										
365	winter	冬										
366	worry	心配										
367	wound	傷										
368	wrist	手首										
369	yam	芋	Jtzn[nu]n (さといも)(p.37)	tsinnon MMHH (さといも)	?azmzinunigui (さといも)	「?in (さといも)	?in HH (さといも)	n HH (口を閉じるmに近い鼻音)(さといも)	「m: (さといも)	「m: (さといも)	?m (さといも)	「?m•(p.37) (さといも)
370	yawn	欠伸										
371	year	年										
372	yellow	黄色										
373	yesterday	昨日										
374	yonder	向こうの方、あちら側										
375	you	貴方										
376	you (plural)	貴方がた										
377	young	若い										
378	younger one	年下										
379	younger brother	弟妹										
380	younger sister	妹										
381	youth	若者										
	note:		*「 <u>j</u> 」に似た記号あり。IPAになし。不明。 *実際は「 <u>j</u> 」の記号の逆向きが正しい。代用している。 *実際は「 <u>i</u> 」の記号の逆向きが正しい。代用している。 *「 <u>s</u> 」に似た記号あり。IPAになし。不明。 *「 <u>e</u> 」の下に記号があり、分からぬ。 *「 <u>z</u> 」に似た記号あり。IPAになし。不明。	*手書きのため、LHの区別出来ず。	*実際は「 <u>j</u> 」の記号の逆向きが正しい。代用している。 *「 <u>c</u> 」に似た記号あり。IPAになし。不明。	*「 <u>i</u> 」の下に記号があり、分からぬ。 *「 <u>e</u> 」の下に記号があり、分からぬ。 *LHの区別出来ず。	*「 <u>N</u> 」の下に記号があり、分からぬ。		*「 <u>i</u> 」に似た記号あり。IPAになし。不明。 *「 <u>e</u> 」に似た記号あり。IPAになし。不明。		*「 <u>j</u> 」に似た記号があり。IPAになし。不明。 *「 <u>z</u> 」(中黒)IPAになし。不明。	*実際は「 <u>j</u> 」の記号の逆向きが正しい。代用している。 *「 <u>i</u> 」(中黒)IPAになし。不明。
		『奄美諸島方言の言語地理学的研究』 沖縄言語研究センター(1990), 西原, 琉球大学	『奄美諸島方言の言語地理学的研究』 沖縄言語研究センター(1990), 西原, 琉球大学	『奄美諸島方言の言語地理学的研究』 沖縄言語研究センター(1990), 西原, 琉球大学	『奄美諸島方言の言語地理学的研究』 沖縄言語研究センター(1990), 西原, 琉球大学	『奄美諸島方言の言語地理学的研究』 沖縄言語研究センター(1990), 西原, 琉球大学	『奄美諸島方言の言語地理学的研究』 沖縄言語研究センター(1990), 西原, 琉球大学	『奄美諸島方言の言語地理学的研究』 沖縄言語研究センター(1990), 西原, 琉球大学	『奄美諸島方言の言語地理学的研究』 沖縄言語研究センター(1990), 西原, 琉球大学	『奄美諸島方言の言語地理学的研究』 沖縄言語研究センター(1990), 西原, 琉球大学	『奄美諸島方言の言語地理学的研究』 沖縄言語研究センター(1990), 西原, 琉球大学	
		Amami-shotō hōgen no gengo chirigaku teki kenkyū [A study of Amami dialects from geographical perspectives], Okinawa Gengo Kenyū Sentā (1990), Nishihara, University of the Ryukyus	Amami-shotō hōgen no gengo chirigaku teki kenkyū [A study of Amami dialects from geographical perspectives], Okinawa Gengo Kenyū Sentā (1990), Nishihara, University of the Ryukyus	Amami-shotō hōgen no gengo chirigaku teki kenkyū [A study of Amami dialects from geographical perspectives], Okinawa Gengo Kenyū Sentā (1990), Nishihara, University of the Ryukyus	Amami-shotō hōgen no gengo chirigaku teki kenkyū [A study of Amami dialects from geographical perspectives], Okinawa Gengo Kenyū Sentā (1990), Nishihara, University of the Ryukyus	Amami-shotō hōgen no gengo chirigaku teki kenkyū [A study of Amami dialects from geographical perspectives], Okinawa Gengo Kenyū Sentā (1990), Nishihara, University of the Ryukyus	Amami-shotō hōgen no gengo chirigaku teki kenkyū [A study of Amami dialects from geographical perspectives], Okinawa Gengo Kenyū Sentā (1990), Nishihara, University of the Ryukyus	Amami-shotō hōgen no gengo chirigaku teki kenkyū [A study of Amami dialects from geographical perspectives], Okinawa Gengo Kenyū Sentā (1990), Nishihara, University of the Ryukyus	Amami-shotō hōgen no gengo chirigaku teki kenkyū [A study of Amami dialects from geographical perspectives], Okinawa Gengo Kenyū Sentā (1990), Nishihara, University of the Ryukyus	Amami-shotō hōgen no gengo chirigaku teki kenkyū [A study of Amami dialects from geographical perspectives], Okinawa Gengo Kenyū Sentā (1990), Nishihara, University of the Ryukyus	Amami-shotō hōgen no gengo chirigaku teki kenkyū [A study of Amami dialects from geographical perspectives], Okinawa Gengo Kenyū Sentā (1990), Nishihara, University of the Ryukyus	『奄美諸島方言の言語地理学的研究』 沖縄言語研究センター(1990), 西原, 琉球大学